

Prípravok na ochranu rastlín pre profesionálnych používateľov

## DUAL GOLD 960 EC

Postrekový herbicíd vo forme emulzného koncentráту určený na ničenie prosovitých tráv v strukovinách, olejninách, kukurici a okopaninách.

### ÚČINNÁ LÁTKA:

S-metolachlor                      960 g/l  
(86,5 % hm)

### Látky nebezpečné pre zdravie, ktoré prispievajú ku klasifikácii prípravku:

S-metolachlor CAS No.: 87392-12-9, solvent naphtha (petroleum) highly arom CAS No.: 64742-94-5

### OZNAČENIE PRÍPRAVKU



GHS07



GHS09

### Pozor

- H317** Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.  
**H319** Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
**H410** Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.  
**EUH401** Dodržiavajte návod na používanie, aby ste zabránili vzniku rizík pre zdravie ľudí a životné prostredie.
- P102** Uchovávať mimo dosahu detí.  
**P280** Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.  
**P302+P352** PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.  
**P305+P351+P338** PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
**P337+P313** Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.  
**P363** Kontaminovaný odev pred ďalším použitím vyperte.  
**P391** Zozbierajte uniknutý produkt.  
**P501** Zneškodnite obsah/nádobu na oficiálnej skládke odpadu.
- SP1** Neznečisťujte vodu prípravkom alebo jeho obalom. (Nečistite aplikačné zariadenia v blízkosti povrchových vôd/Zabráňte kontaminácii prostredníctvom odtokových kanálov z poľnohospodárskych dvorov a vozoviek).
- Z4** Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre domáce, hospodárske a voľne žijúce zvieratá relatívne prijateľné.
- Vt5** Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre vtáky prijateľné.
- Vo1** Pre ryby a ostatné vodné organizmy mimoriadne jedovatý.

- V3 Riziko prípravku je prijateľné pre dážďovky a iné pôdne makroorganizmy.**  
**Vč3 Prípravok pre včely s prijateľným rizikom pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie.**

**Zákaz používania prípravku v 1. ochrannom pásme zdrojov pitných vôd!**

**Dbajte o to, aby sa prípravok v žiadnom prípade nedostal do tečúcich a stojatých vôd vo voľnej prírode !**

**Uložte mimo dosahu zvierat a krmív pre zvieratá !**

**Zákaz skrmovania ošetrovaných rastlín hospodárskymi zvieratami - dodržte ochrannú dobu !**

**PRÍPRAVOK V TOMTO VEĽKOSPOTREBITEĽSKOM BALENÍ NESMIE BYŤ PONÚKANÝ ALEBO PREDÁVANÝ ŠIROKEJ VEREJNOSTI!**

**Výrobca:** SYNGENTA Crop Protection AG, Schwarzwaldallee 215,  
4058 Basel, Švajčiarsko

**Držiteľ autorizácie:** Syngenta Slovakia s.r.o., Prievozska 4/D, 821 09 Bratislava

**Číslo autorizácie ÚKSÚP:** **98-11-0421**

**Dátum výroby:** uvedené na obale

**Číslo výrobnej šarže:** uvedené na obale

**Balenie:** 5 l HDPE kanister

® DUAL GOLD je obchodná známka spoločnosti Syngenta Group Company

### **PÔSOBENIE PRÍPRAVKU**

DUAL GOLD 960 EC brzdí klíčenie. Účinná látka S-metolachlor je prijímaná prostredníctvom koleoptylu (trávy), klíčkov a koreňov (dvojkličnolistové buriny). DUAL GOLD 960 EC je špecificky pôsobiaci herbicíd proti prosovým trávam a niektorým dvojkličnolistovým burinám. Potrebná je dostatočná vlhkosť pôdy na dosiahnutie zodpovedajúceho herbicídneho účinku,; za sucha sa účinnosť prípravku znižuje.

### **Spektrum herbicídnej účinnosti:**

Citlivé buriny: ježatka kuria, metlička obyčajná, milota, moháre, portulaka zeleninová, psiarka roľná, rumančeky, stoklasy, proso, prstovka krvavá, žltica maloúborová.

Stredne citlivé buriny: cirok alepský zo semena, hviezdica prostredná, lesknice, hluchavka purpurová, kapsička pastierska, láskavce, lipnice, mätonohy, ovos hluchý, veroniky, zemedym lekárske.

Odolné buriny: fialka roľná, horčiaky, ľuľok čierny, mrlík biely, podslnenčík Teofrastov, pohánkovec ovíjavý, stavikrv vtáčí a trváce buriny.

### **NÁVOD NA POUŽITIE**

Plodina	Účel použitia	Dávka/ha	Ochranná doba	Poznámka
kukurica	dvojkličnolistové buriny a jednoročné trávy	1,25 l + (0,25-0,3 l)	AT	(TM) Callisto 480 SC, PRE, EPOST
		1,25 l + (1 l)	AT	(TM) Callisto 100 SC, PRE, EPOST
hrach, bôb	jednoročné trávy	0,8-1,4 l	AT	-
hrach	dvojkličnolistové buriny a jednoročné trávy, lipkavec	1,4 l + (0,2-0,25 l)	AT	(TM) Command 36 CS
šošovica	jednoročné trávy	0,8-1,4 l	AT	-
lupina	jednoročné trávy	1,4 l	AT	
sója	jednoročné trávy	0,8-1,4 l	AT	
	dvojkličnolistové buriny a jednoročné trávy, lipkavec	1,4 l + (0,2-0,25 l)	AT	(TM) Command 36 CS
slničnica	jednoročné trávy	0,8-1,4 l	AT	-
repa cukrová, repa krmná	ježatka, moháre	0,8-1,4 l	AT	-
	dvojkličnolistové buriny a jednoročné trávy	0,8-1,4 l + (4,1-4,9 l)	AT	Pyramin Turbo
	jednoročné trávy	0,8 – 1,4 l		
zemiak	jednoročné trávy	0,8-1,4 l	AT	
repka ozimná	jednoročné trávy	1,6 l	AT	-

### POKYNY PRE APLIKÁCIU

Množstvo vody: 400-500 l.ha<sup>-1</sup>

Počet aplikácií: 1× za vegetačnú sezónu

#### Termíny použitia:

1. Povrchová predsejbová aplikácia - iba pre minimálne spracovanie pôdy, alebo pre bezorbový systém. DUAL GOLD 960 EC možno aplikovať už 30 dní pred sejbou plodín.
2. Predsejbové spracovanie (PPI-systém) - DUAL GOLD 960 EC aplikujte a následne zapracujte plytko do pôdy, max. 5 cm a to pred sejbou za použitia brán, diskov, rotavátora prípadne iného vhodného zariadenia.
3. Preemergentne - DUAL GOLD 960 EC aplikujte zároveň so sejbou alebo do 3 dní po sejbe, najneskôr však pred vzídením plodiny a burín. Dbajte pri ošetrovaní na rovnomerné rozdelenie postrekovej kvapaliny. Povrch pôdy musí byť dobre pripravený, bez hrúd a pozberových zvyškov.
4. Skorá postemergentná aplikácia - prípravok aplikujte do rastovej fázy max. 1-2 listov trávovitých burín.

### INFORMÁCIE O MOŽNEJ FYTOTOXICITE, ODRODOVEJ CITLIVOSTI A VŠETKÝCH ĎALŠÍCH PRIAMYCH A NEPRIAMYCH NEPRIAZNIVÝCH ÚČINKOCH NA RASTLINY ALEBO RASTLINNÉ PRODUKTY

DUAL GOLD 960 EC použitý v súlade s návodom nemá nežiaduce škodlivé účinky na ošetrované rastliny ani ich odrody a hybridy.

### OPATRENIA PROTI VZNIKU REZISTENCIE

Prípravok DUAL GOLD 960 EC obsahuje účinnú látku S-metolachlor, ktorá patrí podľa HRAC do

skupiny K3 - chloroacetamidy. Pre zabránenie vzniku rezistencie používajte tento prípravok v súlade s návodom na použitie, dodržiavajte zásady správnej agronomickej praxe, zásady ochrany rastlín, používať len technicky spôsobilé aplikačné zariadenia za vhodného počasia. TM s inou účinnou látkou proti dvojkličnolistovým burinám či striedanie prípravkov s rôznym mechanizmom účinku sú vhodným prostriedkom proti možnému vzniku rezistencie.

### **VPLYV NA ÚRODU**

DUAL GOLD 960 EC nemá vplyv na úrodu, kvalitu a transformačné procesy.

### **VPLYV NA NÁSLEDNÉ, NÁHRADNÉ A SUSEDIACE PLODINY**

DUAL GOLD 960 EC použitý v súlade s návodom nemá nežiaduce ani vedľajšie účinky na následné plodiny, susediace plodiny a rastliny/produkty na množenie.

**Postrek nesmie zasiahnuť susediace plodiny! Zabráňte úletu postrekovej kvapaliny!**

### **VPLYV NA UŽITOČNÉ A INÉ NECIEĽOVÉ ORGANIZMY**

DUAL GOLD 960 EC použitý v súlade s návodom nemá nežiaduce ani vedľajšie účinky užitočné a iné necieľové organizmy.

### **PRÍPRAVA POSTREKOVEJ KVAPALINY A ZNEŠKODNENIE OBALOV**

Odmerané množstvo prípravku vlejte do nádrže postrekovača naplnenej do polovice vodou, rozmiešajte a doplňte vodou na predpísaný objem. Prázdny obal z tohto prípravku vypláchnite vodou, a to buď ručne (3 krát po sebe) alebo v primiešavacom zariadení, ktoré je súčasťou postrekovača. Výplachovú kvapalinu vlejte do nádrže postrekovača a obal odovzdajte vášmu zmluvnému subjektu, ktorý má oprávnenie na zber a zneškodňovanie prázdnych obalov. Pripravte len také množstvo postrekovej kvapaliny, ktoré spotrebujete. Zakázané je pri príprave TM zmesi miešať koncentráty, prípravky vlejte do nádrže oddelene; v prípade kombinácie so suspenznými prípravkami pripravte najprv len suspenziu a až potom vlejte odmerané množstvo prípravku DUAL GOLD 960 EC a opäť dôkladne premiešajte.

Zákaz opätovného použitia obalu alebo jeho použitia na iné účely!

### **ČISTENIE APLIKAČNÉHO ZARIADENIA**

1) Po vypustení nádrže vyplachovať nádrž, ramená a trysky čistou vodou po dobu aspoň 10 minút.  
2) Zvyšky oplachovej vody vypustiť a celé zariadenie opäť prepláchnuť čistou vodou s pridaním čistiacieho prostriedku. V prípade použitia čistiacich prostriedkov postupujte podľa návodu na ich použitie.

3) Opakujte ešte raz postup podľa bodu „2“.

4) Trysky a sitká musia byť čistené oddelene.

Postrekové zariadenia a osobné ochranné pracovné prostriedky asanujte 3% roztokom sódy a umyte vodou.

### **BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA**

Používajte pri práci s prípravkom ochranný pracovný oblek, ochranný štít na tvár, resp. ochranné okuliare, respirátor proti výparom, zásteru, gumové rukavice a gumové topánky, prípadne iné komerčne dostupné schválené ekvivalenty uvedenej typovej ochrany; pri riedení prípravku používajte zásteru z pogumovaného materiálu.

Prípravkom možno postrekovať len za bezvetria alebo pri miernom vánku a to v smere po vetre od pracujúcich s postupom do neošetrenej plochy. Postrek nesmie úletom ani priamo zasiahnuť vodné toky, priekopy a recipienty povrchových vôd.

Počas práce a po nej až do vyzlečenia ochranného odevu a dôkladného umytia celého tela mydlom a teplou vodou nie je dovolené jesť, piť ani fajčiť !

Prípravok je horľavinou III. triedy. Prípadne vzniknutý požiar haste hasiacou penou, hasiacim práškom prípadne pieskom, alebo zeminou. Vodu použijete len výnimočne a to vo forme jemnej hmly a to v tých prípadoch, keď je dokonale zabezpečené aby kontaminovaná voda z miesta požiaru neprenikla do verejnej kanalizácie, do zdrojov spodných a recipientov povrchových vôd a nezasiahla poľnohospodársku pôdu.

**Upozornenie:** pri zásahu proti požiaru použijete izolačné dýchacie prístroje, pretože pri hasení môže dochádzať ku vzniku toxických splodín.

## **PRVÁ POMOC**

**Všeobecné odporúčenia:** Keď voláte na telefónne číslo tiesňového volania spoločnosti Syngenta, toxikologické stredisko alebo idete na lekárske ošetrovanie, majte so sebou obal, etiketu alebo kartu bezpečnostných údajov tohto prípravku.

**Po vdýchnutí:** Vyveďte postihnutého na čerstvý vzduch. Ak postihnutý dýcha nepravidelne alebo nedýcha vôbec, začnite s umelým dýchaním.

Postihnutého udržiavajte v teple a pokoji. Ihneď volajte lekára alebo toxikologické stredisko.

**Po zasiahnutí pokožky:** Ihneď postihnutého vyzlečte zo zasiahnutého odevu. Zasiahnuté miesto umyte veľkým množstvom vody. Ak podráždenie pokožky pretrváva, vyhľadajte lekára. Znečistený odev pred opätovným použitím vyperte.

**Po zasiahnutí očí:** Oči, vrátane pod viečkami vyplachujte veľkým množstvom vody po dobu najmenej 15 minút. Vyberte kontaktné šošovky. Kontaminované kontaktné šošovky nemôžu byť opätovne používané a treba ich zlikvidovať.

**Po požití:** Ihneď vyhľadajte lekárske ošetrovanie. Po požití prípravku ihneď vyhľadajte lekárske ošetrovanie a lekárovi ukážte tento obal alebo etiketu.

Nevyvolávajte zvracanie.  
**Pokyny pre ošetrojúceho lekára:** Špecifická protilátka nie je dostupná. Ošetrojte podľa príznakov.

V prípade potreby liečbu môže lekár konzultovať s Národným toxikologickým informačným centrom Bratislava, tel.: 02/54 77 41 66.

## **V prípade nebezpečenstva volajte:**

SGS Slovenská republika: +421 905 585 938

Syngenta Alarm Centre, Huddersfield, U.K., tel.: +44 1484 538 444, fax: +44 1484554093.

## **SKLADOVANIE**

Prípravok skladujte v uzatvorených originálnych obaloch, v uzamknutých, suchých, hygienicky čistých a dobre vetrateľných skladoch pri teplote 0 až +35°C oddelene od potravín, nápojov, krmív, hnojív, dezinfekčných prostriedkov, horľavín a obalov od týchto látok. Doba použiteľnosti prípravku je pri správnom skladovaní v pôvodných neporušených obaloch 2 roky od dátumu výroby. Chráňte pred priamym slnečným svetlom a vlhkom.

### **ZNEŠKODNENIE ZVYŠKOV**

Nepoužité zvyšky prípravku v pôvodnom obale zneškodnite ako nebezpečný odpad.

Technologický zvyšok postrekovej kvapaliny po zriedení vystriekajte na neošetrenej ploche, nesmú však zasiahnuť zdroje podzemných ani recipienty povrchových vôd alebo zneškodnite ako nebezpečný odpad. Nepoužité zvyšky postrekovej kvapaliny v objeme väčšom ako technologický zvyšok (uvedené v technických parametroch mechanizačného prostriedku) zneškodnite ako nebezpečný odpad v súlade s platnou legislatívou o odpadoch.

### **Právne normy**

Pozorne si pred použitím prípravku prečítajte návod na použitie. Užívateľ nesie plnú zodpovednosť za poškodenie, ktoré spôsobí nesprávnym používaním prípravku.